

# SELECCIONES AVICOLAS

UAB  
Unión Avícola de Barcelona



OCTUBRE 1981



## Especial SALON

**Lo que debe Usted  
saber para visitarlo  
con provecho.**

---

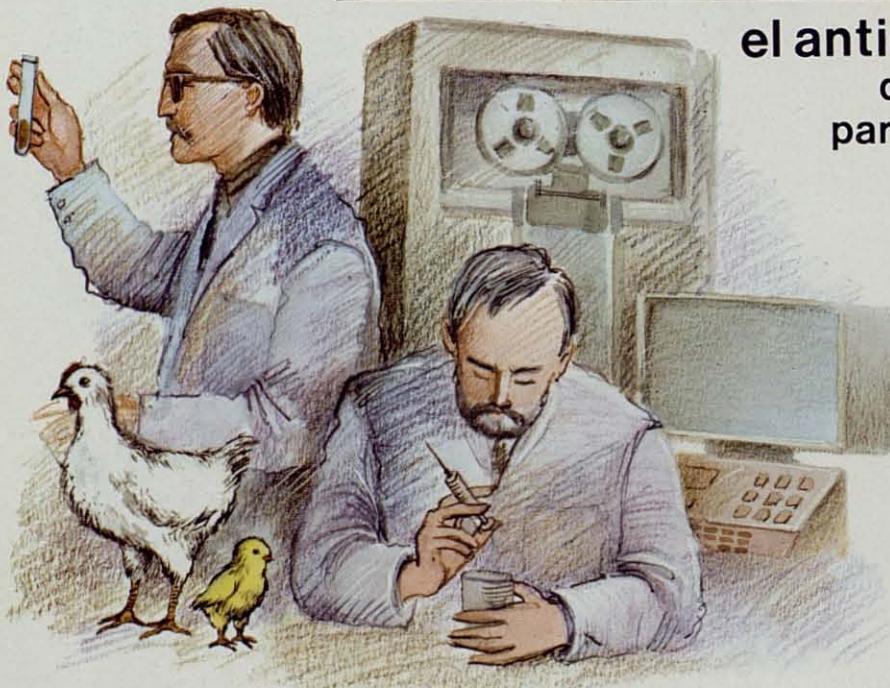
Finalmente en coccidiosis...

---

# Arpocox®

(arprinocid, MSD)

el anticoccidiósico  
de elección  
para sus broilers



**Altamente efectivo:**

Control completo del coccidio por su acción trimodal.

**Sin**

**efectos adversos:**

No afecta al crecimiento, emplume, apetito, calidad de la canal, etc....

**Mayor rentabilidad:**

Mejora la ganancia de peso y la conversión del pienso.

**Una sola dosificación:**

500 gm. por tonelada de pienso.

---

**Compatible con otros aditivos para piensos.**

---

Para más información, contacte con el Servicio Técnico

---

**MSD AGVET**

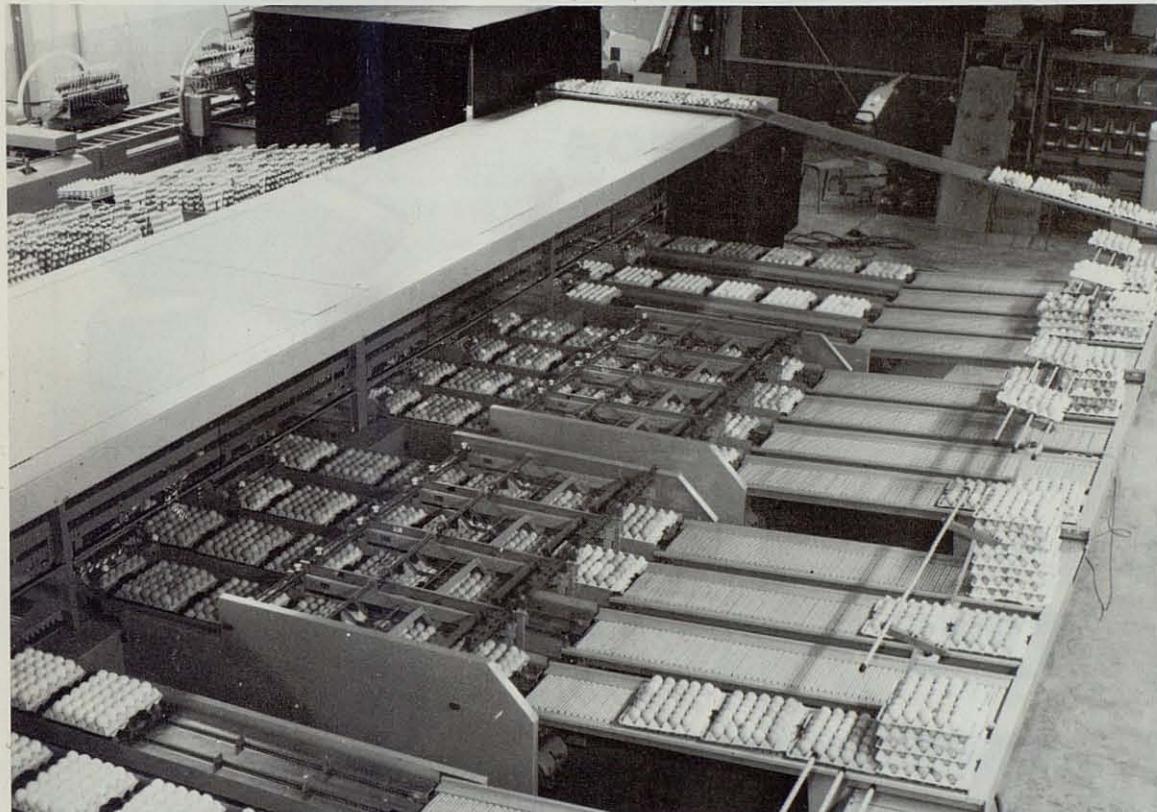


División de Merck Sharp & Dohme de España, SAE  
Pedro Teixeira, 8 - Teléf. 455 20 50 - Madrid-20

---

\*Marca registrada de Merck Co. Inc. Rahway, N. J. USA.

# Adelántese al futuro con la Moba 4000



- La MOBA 4000 clasifica 110 cajas/hora, es decir, 40.000 huevos.
- 5 - 6 operarios.
- Aunque la producción horaria es alta el transporte del huevo se realiza a baja velocidad (50% más lento que cualquier otra clasificadora).

Esto equivale a :

- menos averías
- menor desgaste
- larga vida de la máquina.



a.  
**salazar**

REPRESENTANTE PARA ESPAÑA

Apartado 239

Gerona, 17

Tels.: (93) 674 52 99 - 674 60 18

SAN CUGAT DEL VALLES (Barcelona)

MOBA es la única firma en España que dispone de mecánicos y almacén de recambios propios para sus clasificadoras.

# ¡SOLVENTE LOS PROBLEMAS DE PICAJE!

EN PONEDORAS, TANTO EN SUELO COMO EN  
BATERIA  
GALLOS REPRODUCTORES  
FAISANES

## CON GAFAS ANTIPICAJE

Solicite información a:  
COMERCIAL P. SERRA  
Avda. del Caudillo, 108. Tel. (973) 53 08 48  
CERVERA (Lérida)



- ◎ **GANADEROS**
- ◎ **AVICULTORES**
- ◎ **AGRICULTORES**
- ◎ **MOLINEROS**

### SINDICATOS Y HERMANDADES • AGRICOLAS Y GANADERAS

TRITUREN, MOLTUREN, TRANSFORMEN  
Y MEZCLEN SUS PRODUCTOS PARA SU  
INDUSTRIA AVICOLA O GANADERA,  
SOLUCIONEN SUS PROBLEMAS DE  
CANTIDAD, CALIDAD Y PRECIOS EN  
SUS PIENSOS.

molinería en general • pequeñas y grandes instalaciones

# Royal Triumph®

CALLE FLORES, 5 (Cerca Rda. S. Pablo)

TELEFONOS, 241 01 34 - 242 60 64

BARCELONA-1 (ESPAÑA)



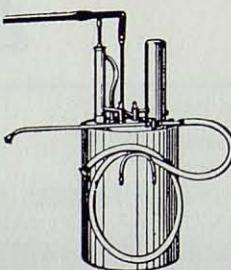
## JORGE PLANAS

Princesa, 53 - Tel. 319 71 84 - BARCELONA-3

MATERIAL AGRICOLA  
EN GENERAL

BLANQUEADOR

para encalar paredes y desinfectar locales, gallineros, pocilgas, etc.



Depósito: 45 a 60 litros aprox.

Agradeceremos que en la correspondencia dirigida a los anunciantes, citen siempre haber obtenido su dirección de esta revista.

# ROYAL CROSS ROJA REGAL CROSS NEGRA

Híbridas de la más alta resistencia, producidas por «MONTserrat», que le proporcionarán los mejores beneficios.

## LA GALLINA NEGRA Y ROJA DE...

HUEVOS MORENOS GRANDES - CASCARA SIN ROTURAS - VITALIDAD ADAPTACION A TODOS LOS CLIMAS - PARA EL CAMPO LA MEJOR AYUDA AL AGRICULTOR.

POLLITAS DE UN DIA - RECRIA DE CINCO SEMANAS A CUATRO MESES CON PRODUCCION TODO EL AÑO.

### LANDRACE INGLES

### BLANCO BELGA

Líneas puras, con control de «pedigree», inscritas en libros genealógicos nacionales.

## LANDRACE HOLANDES DE MAXIMA SELECCION LINEA «ELITE» INMEJORABLE

Le ofrecemos lo ideal para obtener canales especiales magras.

Miembros de la Asociación Nacional de Ganado Porcino Selecto.

## PATITOS BLANCOS PEKING PARA ENGORDE SELECCION • VITALIDAD PATITOS DE UN DIA Y VARIAS EDADES

En Broilers pollitos para engorde le ofrecemos lo mejor

### ROSS I

## PAVOS BLANCOS

Recriados de cinco semanas a tres meses.

Solicite información

## EXPLOTACION AGRICOLA MONTserrat

Paseo Rector Esperabé, 10 — Apartado 84 — Tels. 21 40 06/07

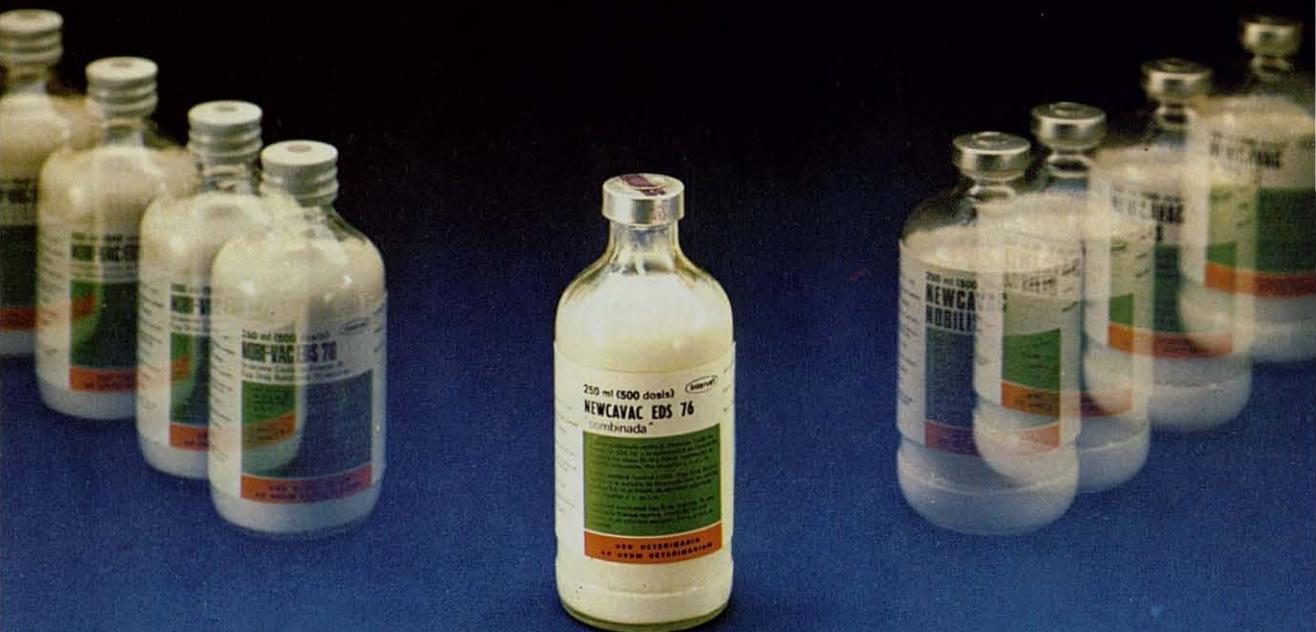
S A L A M A N C A

VACUNA COMBINADA  
CONTRA

UAB  
Unidad de Avicultura de la Facultad de Veterinaria

# SINDROME CAIDA DE PUESTA-76 Y ENFERMEDAD DE NEWCASTLE

Cepas BC 14 y Poletti inactivadas



Registro INIA nº 9057

Patente 467.557

Intervet

Laboratorios Intervet, S.L.

Polygono Industrial "El Montalvo" - Apartado 3006 - Teléfono \*219600 - Telex 26837 - Salamanca

# SELECCIONES AVICOLAS



VOLUMEN XXIII    NUMERO 10    OCTUBRE 1981

## SUMARIO

EXPOAVIGA 81: Más de 10.000 m <sup>2</sup> de exposición comercial y 14.000 de ganado	375	Jornada del Institut Agrícola Català de Sant Isidre sobre el ovino y caprino
Relación de expositores clasificados por sectores	381	Jornadas de la Asociación Veterinaria Española de Especialistas de Pequeños Animales —AVEPA—
Situación de los expositores en el Salón	400	I Muestra Internacional de Ganado Selecto
Principales exposiciones avícolas en el mundo	407	Exposición del Sector Animales de Compañía
Los Symposiums de la Sección Española de la WPSA	410	I Jornada Internacional de la Asociación Nacional de Criadores de Ganado Porcino Selecto
XIX Symposium de la Sección Española de la Asociación Mundial de Avicultura Científica —WPSA—	413	Resumen del calendario de actos oficiales en EXPOAVIGA
Asociación Nacional de Porcinocultura Científica —ANAPORC— III Symposium Científico	415	ARTICULOS ORIGINALES
Jornada de la Asociación Española de Cunicultura —ASESCU—	416	Apuntes de genética sobre caracteres morfológicos de la gallina(II)
Jornada técnica de la Asociación Española de Buiatría	416	Noticario
		Nuevos productos
		Estadísticas
		Mercados
		Guía comercial
		Índice de anunciantes

SELECCIONES AVICOLAS es una publicación mensual de la Real Escuela Oficial y Superior de Avicultura. Redacción y Administración: Plana del Paraíso, 14. Teléfono (93) 792 11 37. Arenys de Mar (Barcelona). Fundador: Federico Castelló de Plandolit. Editor y Director: José A. Castelló Llobet. Asesor técnico: Francisco Lleonart Roca. Dirección artística y publicidad: Enrique García Martín. Impresión: Tecnograf, Barcelona. Depósito legal: B.429-1959. ISSN 0210-0541

Los artículos aparecidos en SELECCIONES AVICOLAS son reproducidos de otras revistas científicas o de divulgación, o de estudios publicados por Centros Experimentales de todo el mundo, para lo cual cuenta con expresa autorización. La clave para conocer la fuente de una traducción es la siguiente: en las revistas que numeran correlativamente sus páginas de principio

a fin de año, indicamos en primer lugar el volumen, luego la o las páginas y en tercer lugar el año; en las que numeran cada número por separado, la segunda cifra se refiere a éste; en las que no indican el volumen, señalamos el año en primer lugar en sustitución de él. También se aceptan artículos originales que reúnan los requisitos que se indicarán a quienes los soliciten.

PRECIOS DE SUSCRIPCION PARA UN AÑO: España 1.180 Ptas.; Portugal 950 Escudos o 18 \$ USA; Resto extranjero 26 \$ USA. NUMERO SUELTO: España 160 Ptas.; Portugal 140 Escudos o 2,50 \$ USA; Resto extranjero 3,25 \$ USA

POR TADA: El acertado cartel del Salón Internacional de la Técnica Avícola y Ganadera, ha servido para que sus organizadores adopten su dibujo como emblema para las futuras ediciones del Salón.

## La Expoaviga 81

Una vez más, tras dos años de compás de espera, volverá a abrir sus puertas el próximo mes de noviembre el Salón Internacional de la Técnica Avícola y Ganadera, más conocido antes entre nosotros por la EXPOAVICOLA y actualmente, al haberse incorporado otras especies ganaderas, por la EXPOAVIGA.

Aunque dos años parecen un compás de espera demasiado elevado, téngase presente que en este intervalo y de una forma que podríamos decir "sin pausa ni descanso" desde el mismo día en que cerró sus puertas la edición anterior, en la preparación de la EXPOAVIGA actual ha estado laborando un buen número de personas. Fruto de sus gestiones será todo aquello que podrá verse en Barcelona durante la que nos atrevíramos a llamar "Semana Grande" de la avicultura y la ganadería españolas por la coincidencia en la misma de tantos actos y reuniones que forzosamente rebasarían la capacidad de asistencia a todas ellas de cualquier persona.

En comparación con 1979, creemos que vale la pena destacar la ampliación de unos 1.000 m<sup>2</sup> más de espacio de expositores comerciales –un 10 por ciento de más– y el que el número de éstos ha pasado de 150 a 200, no incluyendo a aquéllos que participarán únicamente en la I Muestra Internacional de Ganado Selecto. Si bien estas cifras ya son altamente reveladoras de la confianza que en general se ha depositado en la actual EXPOAVIGA, creemos que más significativa podrá ser en esta ocasión la celebración de esta Muestra, precisamente en una población que, como es Barcelona, no tenía experiencia alguna en este sentido. Por el detalle que en este mismo número damos de tal muestra, podrá ver el lector lo completa que será, aunque por nuestra parte tengamos que lamentar la ausencia de una Exposición avícola por discurrir nuestra avicultura por unos derroteros industriales en los que no cabe el espacio que antes –y ahora también en otros países– se reservaba para las aves de fantasía o puramente recreativas.

Pero esta "Semana Grande", será, creemos, algo más que una mera exposición de animales y de stands comerciales. Aunque el número de Asociaciones que organizan Jornadas, Symposiums o Jornadas Técnicas no será superior que en la pasada edición –no podría serlo tampoco puesto que están todas las españolas– el número de sesiones que celebrarán ha aumentado en un 50 por ciento, no quedando prácticamente ni un hueco por llenar en el apretadísimo horario que tendrá que soportar el Palacio de Congresos de la Ciudad Condal.

Todo ello, en conjunto, bien justifica el que, apartándonos por una vez de nuestra plena dedicación avícola, este número pretenda reflejar todo lo que será una manifestación nacida hace sólo 6 años precisamente por iniciativa de la Real Escuela de Avicultura brindada a la Sección Española de la WPSA y que hoy se está convirtiendo –si no se ha convertido ya– en una de las más interesantes manifestaciones ganaderas de todo el mundo.



**SUMER**  
LTD.



**ANIVERSARIO**

# TIAMUTINA®

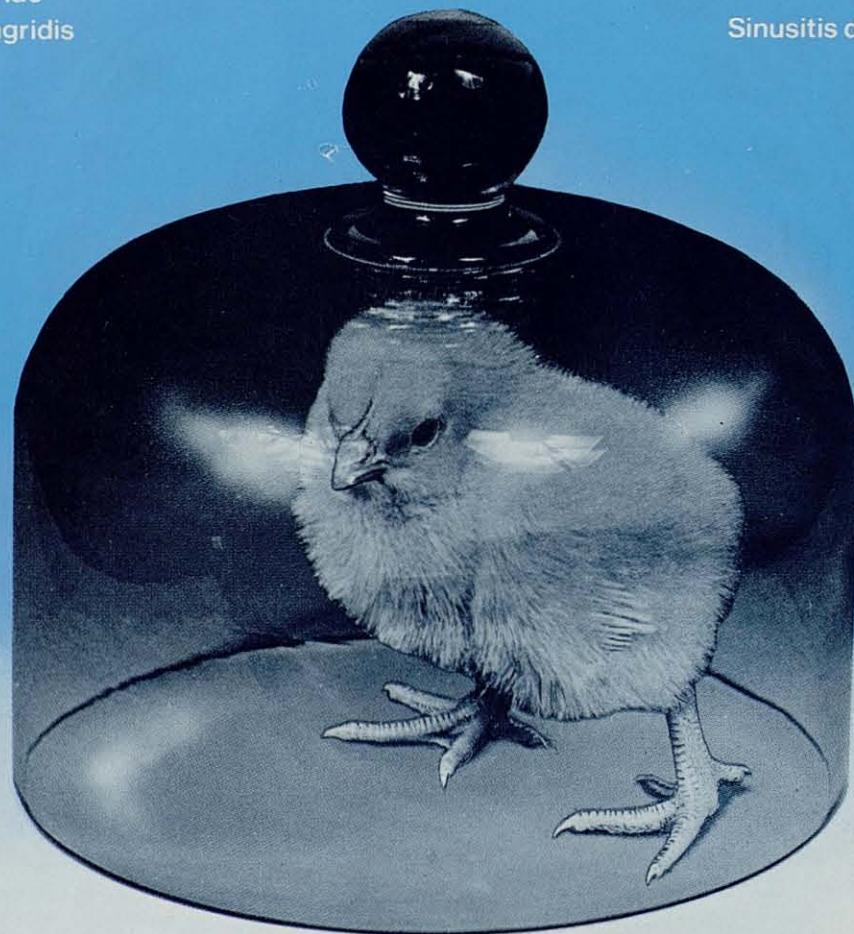
## La mejor protección

### MYCOPLASMAS

Gallisepticum  
Synoviae  
Meleagridis

### ENF. MYCOPLASMICAS

C. R. D.  
Artritis  
Sinusitis del pavo



© REG. T. M. SANDOZ - BASILEA



LABORATORIOS **REVEEX, S.A.**

Constantí, 6 y 8 - Tel. (977) 34 27 07\* - Telex 56852 RVEEX E - REUS (Tarragona) ESPAÑA

# EXPOAVIGA



# 81

Más de  
10.000 m<sup>2</sup> de  
exposición  
comercial y  
14.000 de  
ganado

DON ALBERTO GIMENO, DIRECTOR DE EXPOAVIGA'81,  
HABLA PARA "SELECCIONES AVICOLAS"

*D. Alberto Gimeno Bobes es un joven hombre de empresa recién incorporado a la Feria Internacional de Barcelona. Nacido en esta ciudad en 1941, ha actuado como gerente de empresas del sector privado desde 1959 hasta 1980.*

*En febrero del presente año fue llamado por la Institución Ferial barcelonesa para ocupar el cargo de Director Adjunto de EXPOAVIGA, siendo designado Director en julio pasado.*

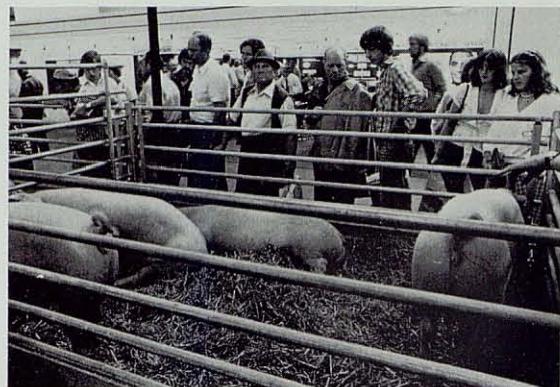
*Hombre acostumbrado al trato comercial propio de la empresa industrializada, ha demostrado tener una especial sensibilidad por el sector agrario. Tal vez su infancia, desarrollada en ese medio, le ha predisposto a tomar con un especial afecto el mando de esa creciente caravana de la tecnología ganadera que es el Salón Internacional de la Técnica Avícola y Ganadera —entre todos nosotros, EXPOAVIGA—. Probablemente, la delicadeza con que trata los mil y un problemas que conlleva la organización de un certamen de la magnitud del nuestro, no sea más que un posible reencuentro con el pasado rural cuyo recuerdo guarda Alberto Gimeno con celoso cariño.*

*Con esta afabilidad que le está popularizando entre avicultores y ganaderos, Alberto Gimeno se prestó gustoso a nuestras preguntas.*

— Sr. Gimeno, esperando que todo el mundo esté ya bien enterado de que EXPOAVIGA'81 se celebrará del 3 al 6 de noviembre próximo en Barcelona, ¿qué le parece si situamos al lector ya dentro del mismo y le facilitamos el camino a recorrer por los distintos palacios?

— El Salón Internacional de la Técnica Avícola y Ganadera, EXPOAVIGA'81 es evidentemente un Salón profesional y es por ello que no considero oportuno el indicar un camino a recorrer para la visita del mismo, ya que el visitante, aunque esté interesado en conocer todo lo que EXPOAVIGA puede ofrecerle, puede obtener evidentemente un interés preferencial en el or-





**Más de 200 stands expondrán miles de productos destinados a la explotación pecuaria industrial**

den de los diferentes sectores que lo componen. Creo que todos ellos son importantes, creo que todos ellos son muy interesantes y creo, repito, que el visitante profesional estará interesado en visitarlos a todos, pero como he dicho, quizás en un orden de preferencia determinado según el sector concreto en el cual desarrolle su actividad profesional.

*—Sin duda alguna, el gran atractivo de este año es la exposición de ganado vivo. Por favor, háblenos de ella y de las dificultades técnicas que la misma contrae.*

—Como usted muy bien dice, el gran atractivo de este año es la exposición de ganado en vivo, exposición que nace con el nombre o título de 1.<sup>a</sup> Muestra Internacional de Ganado Selecto. Si hacemos un poco de historia y recordamos el desarrollo de las anteriores manifestaciones del Salón, anteriormente denominado EXPOAVICOLA y actualmente EXPOAVIGA, nos damos cuenta de que el desarrollo y el crecimiento natural del mismo debía pasar por un hito muy importante, cual es la presencia física del ganado. De ello han sido conscientes tanto todos los componentes del Comité Organizador del Salón como la Dirección General de la propia institución feria, volcándose ambos organismos para poder vencer las dificultades de toda índole que comporta el llevar a cabo esta Muestra.

Creo que en estos momentos podemos decir que tales dificultades han sido superadas en su mayor parte, lo cual garantiza el éxito de la misma. Muy someramente, el tipo de ganado que en ella será presentado es el siguiente: en vacuno tenemos confirmación de la participación de las razas, Retinta, Avileña, Morucha, Pardo Alpina, Pirenaica y Frisona. Quiero hacer resaltar que dentro del marco de esta 1.<sup>a</sup> Muestra Internacional de Ganado Selecto se celebrará el Concurso Nacional ANCE de ganado Frisón, con la presencia de más de 300 cabezas del mismo procediéndose seguidamente a una subasta pública de este ganado, lo que asegura la presencia de los ganaderos de todo el país interesados en esta raza.



# Shaver Starcross 288 ... líder en el mundo

DISTRIBUIDORES EN ESPAÑA:

HIBRIDOS AMERICANOS, S. A. - VALLADOLID  
 AVIR, S. A. - REUS  
 AVIGRANA, S. A. - GRANADA  
 AVIGAN-TERRALTA - GANDESA (Tarragona)  
 GRANJA GIBERT - CAMBRILS (Tarragona)  
 GRANJA PORTA-GALLEN - HUESCA  
 COOP. COMARCAL DE AVICULTURA - REUS  
 RODRIGUEZ HNOS. - ALBA DE TORMES (Salamanca)  
 GRANJA LOS ARCANGELES, S. A.  
 ALCALA DE HENARES (Madrid)  
 CRIADEROS ALCARREÑOS, S. A. - GUADALAJARA  
 RAZAS SELECTAS, S. A. - VALLADOLID  
 ANTONIO VENDRELL - CORDOBA  
 GRANJA RAMIL, S. A. - LUGO  
 UVESA - TUDELA (Navarra)  
 UTECO - ORENSE  
 AVICOLA SEGURA - CENTELLAS (Avisec) - REUS



EXCLUSIVISTA PARA ESPAÑA DE SHAVER POULTRY  
 BREEDING FARMS LIMITED.

## FRAVISA. S.A.

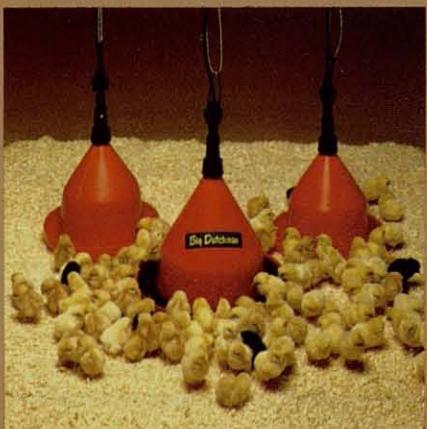
CARRETERA DE MONTBLANC, 198 - TEL. (977) 30 52 45 - REUS

**SHAVER**



LOS REPRODUCTORES SHAVER STARBRO,  
 son sin duda el más sólido comienzo.

el futuro esta  
 en  
**Shaver Starbro**



## **Big Dutchman lo tiene todo**

Equipos y sistemas para cualquier tipo de proyectos, sean pequeños o grandes. La intensificación de instalaciones avícolas y ganaderas ha sido la especialidad de Big Dutchman durante 40 años. - Nosotros, en Big Dutchman, hemos sido los creadores de la automatización en naves avícolas y los mundialmente reconocidos inventores de los primeros comederos automáticos para avicultura. - Hoy ofrecemos la más amplia gama de sistemas para ahorro de tiempo y rebaja de costos de toda confianza para los ganaderos, así como equipos para broilers, ponedoras, pavos, cerdos y lo que es aún más importante.....

**Un servicio sin paralelo  
en todo el mundo**

**Big Dutchman**

BIG DUTCHMAN IBERICA, S.A.  
Carretera Salou, Km. 5  
Apartado Correos, 374  
Teléfono 30 59 45 (977)  
Telex 56865 bigd e  
REUS



En cuanto al ganado ovino, se contará con la presencia de más de 200 cabezas integradas en las razas Merino precoz, Flechaff, Planchar, Ile de France, Berrichon, Chermois, Churra, Manchega, Ripollesa, etc.

En cuanto al ganado caprino, habrá animales de las razas Retinta, Verasa y Murciano-granadina.

La presencia de ganado porcino será importante en cuanto a su calidad y cantidad con más de 200 cabezas entre las que podemos asegurar las de las razas Duroc, Jersey, Hampshire, Landrace belga y español, Large White y Pietrain.

**El gran atractivo de este año es la exposición internacional de ganado vivo, con casi un millar de cabezas**

Al propio tiempo habrá unas 60 cabezas de ganado equino con la participación de los ejemplares más selectos proporcionados por el Ministerio de Defensa a través de los diferentes depósitos de cría caballar y remonta, así como de selectos animales de ganaderos particulares.

También podemos contemplar ganado avícola y cunícola, integrados dentro de las correspondientes Asociaciones las cuales se preocupan de presentar en el marco de esta 1.<sup>a</sup> Muestra los ejemplares más selectos de las diferentes razas de los mismos.

En cuanto a las dificultades técnicas que de todo orden lleva consigo la celebración de esta 1.<sup>a</sup> Muestra Internacional de Gana-

do Selecto, creo que sus lectores comprenderán que son muchas y muy grandes. Sin embargo, el ánimo y la ilusión de todos los miembros del Comité, así como los componentes de las diferentes Consellerías de la Generalitat involucradas dentro del sector y de todos los que formamos la Institución Ferial en general y el equipo de este Salón, hará que las podamos superar y que podamos presentar al visitante profesional una verdadera muestra representativa de todo lo mejor que nuestro país en cuestión de ganado puede ofrecer.

*—Desgraciadamente nuestra industria ganadera va de crisis en crisis —y me refiero en especial a la avícola, aunque sabemos que también la padecen otros sectores—. La del actual año ha significado algún retraimiento en la participación de expositores?*

—Creo que en los momentos actuales no podemos hablar de una crisis sectorial en particular como la avícola que usted menciona, ni tan siquiera de una crisis sectorial que podríamos decir ganadera, agrícola, etc. Los momentos actuales son duros a nivel de sector, a nivel nacional, incluso creo yo a nivel internacional. Ello hace que los condicionamientos profesionales, comerciales, industriales, etc., tienen que ponerse constantemente al día, haciendo que la motivación por la cual un expositor asistía a cualquier tipo de Ferias hace unos años

**No sólo no se ha retraído la participación en EXPOAVIGA, sino que se ha visto sensiblemente aumentada**

cambie radicalmente, encontrándose en la actualidad no sólamente con la necesidad de vender su imagen o su prestigio sino la imperiosa necesidad de vender el producto. Ello hace que no sólo no se haya retraído la participación en el Salón respecto a la edición del año 1979, sino que se haya visto sensiblemente aumentada con un total actual de más de 200 expositores y de 10.000 metros cuadrados de stands contratados. Debe tenerse presente que en estas cantidades que menciono no está incluído



nada que afecte a la 1.<sup>a</sup> Muestra Internacional de Ganado Selecto, ya que es puramente una muestra a nivel totalmente de exposición.

*— Y, ¿qué hay de la participación extranjera? .*

— La participación extranjera dentro del sector comercial de EXPOAVIGA'81, estará formada principalmente por los representantes de las empresas extranjeras en nuestro país. No obstante, se ha hecho una promoción directa bastante intensiva de cara a los fabricantes e indirecta a través de todas las Cámaras de Comercio extranjeras en España y españolas en el extranjero a fin de obtener dicha participación.

Sin embargo, hemos de ser conscientes de que hoy en día los gastos que representa el desplazarse a una Feria para vender son elevados. Ello no basta para que esperemos la presencia de stands puramente extranjeros, pero es un poco prematuro todavía el poder hablar sobre ello. Respecto a los visitantes extranjeros tengo que decir que también se ha hecho una extensiva labor en todo ello, tanto en publicidad directa como en medios de comunicación profesional, es decir, en las principales revistas técnicas y ganaderas del sector.

*— Usted sabe que una de las grandes preocupaciones de la industria de equipamientos ganaderos es el mercado exterior. En anteriores ediciones del Salón los expositores se han quejado reiteradamente de la falta de una política adecuada hacia la captación de misiones comerciales extranjeras que debieran haberse invitado a visitarlo. ¿Qué se ha hecho en este sentido para EXPOAVIGA'81?*

— Se ha hecho también, como en el apartado anterior, directamente a las Embajadas y consejeros comerciales españoles en el extranjero y a los extranjeros en España. Pero hemos de ser conscientes de que, tal como hemos dicho al principio de esta conversación, los momentos son muy duros y todos los fabricantes son cada vez más agresivos en su propio país, lo que hace que intenten que su producción sea vendida en sus respectivos países, mermando la asistencia potencial del comprador extranjero cara a nuestros expositores. No hemos de ser

por ello pesimistas sino al contrario ponernos todos al día y al nivel que la técnica y los tecnicismos actuales exigen a fin de lograr tener un potencial de oferta al nivel que el comprador extranjero nos pide.

**Se ha desarrollado un amplio programa de difusión por todo el mundo**

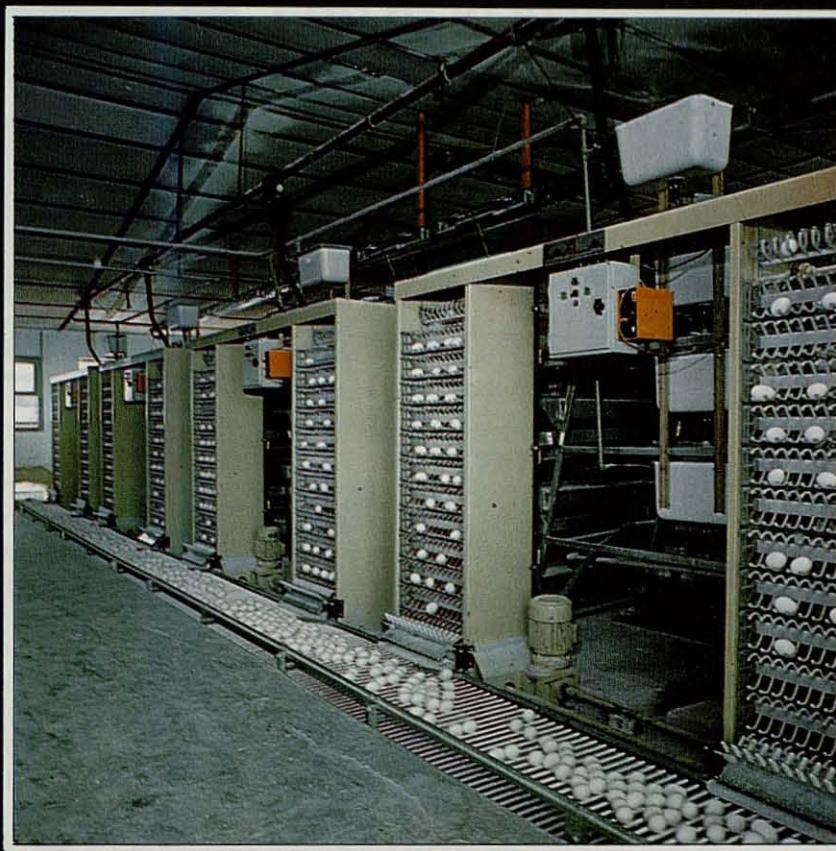
*— Uno de los puntos que flaqueaba bastante, por no decir mucho, en la promoción del Salón era, hasta la edición de 1979, el gabinete de prensa de la FOIM. Con satisfacción, las publicaciones especializadas han visto cómo las cosas han ido mejor este año. Incluso la imagen del Salón se ha mejorado considerablemente mediante atractivos folletos y un acertado cartel. Pero, siguiendo con el exterior, ¿qué promoción se ha hecho en el extranjero?*

— Me pregunta usted qué se ha hecho a nivel de prensa en el extranjero y le puedo contestar que se han efectuado anuncios del Salón en las que, a juicio del Comité Organizador, son las principales revistas del sector: Poultry International, Pig International, Poultry Farmer, L'Aviculteur, L'Elevage du Porcs, etc., además de haberles enviado información adicional que desgraciadamente no ha sido publicada en el volumen que nosotros hubiéramos deseado.

Sin embargo, quiero recalcar una vez más que hemos de empezar la casa por los cimientos e insistir en lograr el que la difusión de EXPOAVIGA alcance su máxima cota a nivel nacional, tanto en poder de convocatoria de cara al expositor, para que venga a mostrar y a vender sus productos, como de cara al visitante, abarcando toda la amplia gama desde el agricultor puro al ganadero puro. Es por ello que este año se ha tenido un especial interés y énfasis en atender la prensa nacional. Puedo decirle que se han hecho más de setenta inserciones publicitarias con la reproducción del cartel en las diferentes revistas técnicas del sector agrícola, avícola y ganadero. Puedo decirle asimismo que se ha mandado información sobre los actos, los acontecimientos, la preparación del Salón a más de cuarenta revistas



# EQUIPOS INDUSTRIALES PARA AVICULTURA Y GANADERIA



Al servicio de AVICULTORES y GANADEROS realizamos:

**ESTUDIOS PROYECTOS Y PRESUPUESTOS para**

**GRANJAS AVICOLAS:**

BATERIAS CRIA RECRIA  
BATERIAS PONEDORAS  
INSTALACIONES POLLO DE ENGORDE

**GRANJAS PORCINAS:**

CELDAS DE VERRACOS, GESTANTES, PARTOS, RECRIA, CEBO,  
COMEDORES, BEBEDEROS, REJILLAS, ETC.  
ALIMENTACION AUTOMATICA DE CEBADEROS: EN SECO (AD-LIBITUM O RACIONADO) Y EN HUMEDO.  
ALIMENTACION AUTOMATICA PARA GESTACION, PARTOS Y  
RECRIA.

**NAVES PREFABRICADAS**

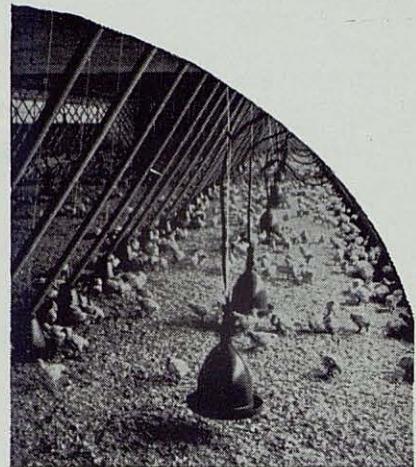
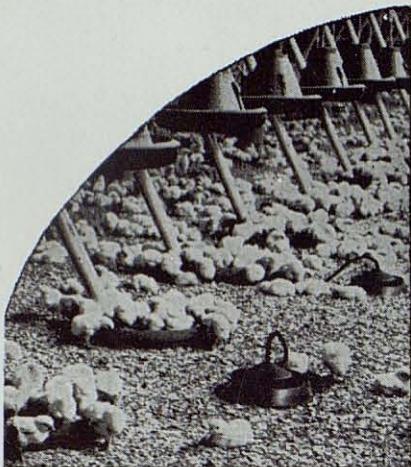
**SISTEMAS DE VENTILACION**

**CLASIFICADORAS DE HUEVOS STAALKAT**



**GRANJAS CUNICOLAS  
INDUSTRIAL  
GANADERA  
NAVARRA, S.A.**

# LOS BEBEDEROS DE JARB



## MINI

- Toma automática de agua.
- De fácil limpieza.
- Utilizable durante la primera edad.
- Agua siempre limpia y fresca.
- Involcable.



## MASTER

- Válvula regulable, extremadamente precisa, con cierre automático al apoyarse en el suelo.
- Fabricados en dos versiones: una o dos canales.
- Copa de fácil desmontaje que no afecta la regulación de la válvula.
- Estabilidad a toda prueba.
- Utilizable para cualquier tipo de ave.
- Se dispone de accesorio de derivación de la conducción de agua a cada bebedero, adaptables a cualquier tipo de circuito de agua.



EQUIPOS PARA  
AVICULTURA Y  
GANADERIA

Santa Magdalena, 19-21  
Apartado 195 - Tel. (93) 892 08 78  
Dirección telegráfica: JARB  
VILAFRANCA DEL PENEDES (Barcelona)

ESTAREMOS EN EL STAND 158-161 DE EXPOAVIGA, PALACIO FERIAL

técnicas que tenemos controladas del sector agrícola y ganadero. Creo que por todo ello debo agradecer públicamente la colaboración de todas estas revistas técnicas y profesionales por la gran ayuda y por la gran difusión que de la información que les hemos pasado nos han hecho. Repito que hemos de intentar lograr la máxima difusión, el máximo conocimiento de nuestro Salón en beneficio del sector que, indudablemente, hará de EXPOAVIGA una de las manifestaciones del sector ganadero más importantes en el futuro, no sólo de España, sino a nivel internacional.

*—Siguiendo con la promoción, pero a otro nivel, usted sabe, Sr. Gimeno, el grave problema que para la agricultura española supone el desplazamiento de la población rural hacia los núcleos industriales y de que éstos viven totalmente de espaldas a la problemática agraria. A ello se suma la mala prensa con que cuentan algunos productos ganaderos gracias a los "trabajos" publicados por periodistas o periódicos mal informados y a los "acontecimientos alimenticios" que se están dando últimamente. Por ello, creemos que uno de los medios de relanzar nuestro agro reside en la información*

**Hemos de poner nuestra tecnología al día para lograr un potencial de oferta apetecible para el comprador extranjero**

*—¿Qué personalidades avícolas o ganaderas se esperan este año y a qué publicaciones periódicas se ha invitado para intentar que luego hablen de nuestra EXPOAVIGA en sus países?*

—Respecto a qué personalidades avícolas o ganaderas esperamos este año, creo que, aunque sea un poco de presunción, podríamos decir que "a todas", ya que todas ellas están demostrando un gran interés a través tanto de los órganos oficiales regionales o estatales como de las diferentes asociaciones de avicultores y ganaderos que, con el apoyo que nos están prestando, estamos seguros que se traducirá en su presencia física en nuestro Salón. Respecto a las publicacio-

*adecuada que podamos pasar a los escolares. ¿Ha diseñado EXPOAVIGA'81 un programa en tal sentido de cara a los escolares de 14-15 años para arriba?*

—Creo que tiene usted razón al decir que hay una gran problemática del sector a nivel popular, con un total desconocimiento muchas veces, tal como se está viendo ahora palpablemente en nuestro país, un desconocimiento, repito, de los productos del campo, de los productos ganaderos, de las vías de comercialización de los mismos, etc. En EXPOAVIGA creemos que todavía no ha llegado el momento idóneo para poner en práctica un programa de difusión a nivel escolar, porque ello comporta una problemática muy compleja que requiere la colaboración de estamentos de enseñanza públicos y que hay que planificarla con más tiempo. Por lo tanto, pienso que esta gestión es uno de los objetivos que el Salón se debe marcar de cara a un futuro inmediato, cual es ya la organización y programación para la celebración de EXPOAVIGA'83.

**La difusión de EXPOAVIGA debe alcanzar su máxima cota a nivel nacional**

nes periódicas a las que se piensa invitar, le diría que están las cuatro o cinco más importantes a nivel mundial, que son las mismas en las cuales se ha hecho la promoción publicitaria. Con su asistencia esperamos que luego difundan toda la realidad y la importancia de nuestro Salón.

*—¿A qué nivel se acoge el Salón por parte de las autoridades centrales y, en particular, de la Generalitat, es decir, qué apoyo recibe EXPOAVIGA de ellas?*

—Referente al apoyo obtenido por parte del Salón a través tanto del Gobierno central como de la Generalitat, puedo afirmar que ha sido total, con una marcada ilusión



a nivel personal de todas aquellas autoridades que integran estos organismos y que han facilitado todo el largo camino recorrido, salvando cualquier escollo, tanto de tipo burocrático como organizativo que, de-

**Uno de los futuros objetivos del Salón tendrá que ser la difusión a nivel escolar**

pendiente de estas instituciones, hayamos podido encontrar. Es por ello que, desde aquí y aprovechando la oportunidad, quiero agradecer de una manera general esta colaboración que estoy seguro se mantendrá hasta la celebración del Salón, durante la misma y con más ánimos todavía de cara a la futura manifestación del año 1983.

*—Finalmente, Sr. Gimeno, ¿podemos aventurar algunas cifras sobre el número de visitantes, el valor de las mercancías expuestas, etc.?*

—No me gusta aventurar cifras porque considero que hay que ser totalmente realista y hablar sobre unas bases concretas y en el caso tanto de visitantes como en el volumen de negocio posible dentro del marco del Salón, creo que será posteriormente cuando podré darle esta clase de información totalmente segura, verídica, real y comprobable. De lo único quizás que podríamos hablar es del valor de la mercancía a efectos del seguro pero esto es un dato que va incrementándose a medida que se van confirmando no sólo las participaciones, sino a medida que el expositor va facilitando los datos correspondientes. A este respecto le puedo decir que será un valor muy elevado porque aparte del de la mercancía expuesta en el sector comercial, habremos de incluir en este apartado todo el del ganado que, por tratarse como ya indica el título de una muestra de ganado selecto, son animales de gran valor como raza o como ejemplares de selección.



# Un objetivo común:

## El mínimo coste del producto final

Este es su fin y el de nuestros especialistas en: Nutrición y Formulación

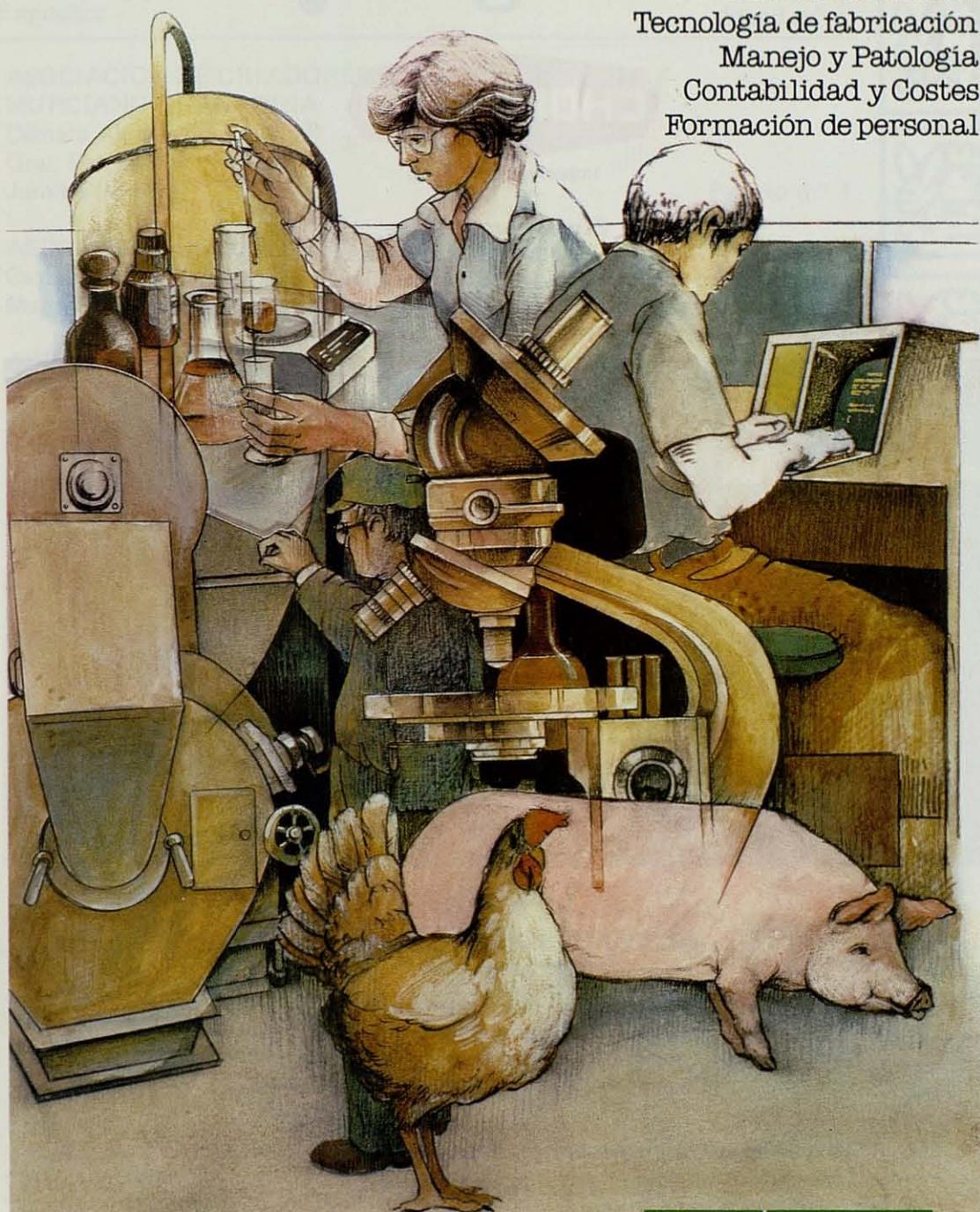
Control de calidad

Tecnología de fabricación

Manejo y Patología

Contabilidad y Costes

Formación de personal



ASESORAMIENTO A FABRICAS DE PIENSOS

**tecnas**

TECNICAS DE NUTRICION ANIMAL

Mejia Lequerica, 22/24 / Tel. 330 62 13 / Barcelona 28

# Automatice y ahorre mano de obra en sus granjas



Importado de Bélgica

El comedero de hoy  
Adoptado por las grandes integraciones  
Único con la posibilidad de dar una alimentación  
programada o controlada (ahorro de un 5 a un 8% de pienso)  
Garantizado por 10 años



AUTOMATIC POULTRY DRINKER

Importado de Israel

Bebedero de plástico automático  
Los pollitos beben desde el primer día  
Ideal para reproductoras y pavos  
Único con contrapeso independiente de la válvula

Servicio de montaje y asistencia técnica en todo el territorio español

REPRESENTANTE EN ESPAÑA

## Industrial Avícola, S. A.

PASEO DE SAN JUAN, 18. Teléfono (93) 245 02 13. BARCELONA-10